

No se le olvide!

101

Es el número que Ud. pedirá al hacer por teléfono encargos a la BOTICA FRANCESA



FASES DE LA LUNA EN EL MES DE SEPTIEMBRE 1917

PERIODICO DE CIRCULACION GRATIS Tira: 6,000 ejemplares Organo de la BOTICA FRANCESA Editores: HERMANN & ZELEDON

Las personas que deseen este periódico gratis se servirán solicitarlo a los Editores.—Apartado de Correos N° 375.—Teléfono 101.—Dirección cablegráfica y telegráfica: Herledón. San José de Costa Rica.

Al Apartado

375

deberán ser dirigidas las órdenes que, por correo, se confíen a la BOTICA FRANCESA

Año II

San José, Costa Rica, lunes 17 de Setiembre de 1917

N° 38

MORA Y OLMO

Representantes de casas extranjeras

MUESTRARIOS LOS MÁS COMPLETOS, ELEGANTES, Y VENTAJOSOS QUE HAY EN EL PAÍS

Calle 2ª, junto al Parque Central SAN JOSE, C. R. - - Correos, Ap. N° 344

Gran Concurso para el Almanaque de la Botica Francesa

Año 1918

250 colones en premios

TEMAS:

PRIMER GRUPO: Soneto de tema libre. SEGUNDO GRUPO: Relato de un hecho histórico nacional, cuya composición no pase de 2,000 palabras. TERCER GRUPO: Historieta, en caricatura; que no exceda de 6 cuadritos.

CREMA INFANTIL

Única preparación de este género para quemaduras de los niños, producida por la humedad de los pañales.

Suaviza refresco y es inofensiva De venta en las farmacias Pídale a Carlos M. Salazar - SAN JOSE

Oro americano compran y venden

ATMETLLA HERMANOS

Teléfono 447 - SAN JOSE

ODONTOLINA

Esta es una de las preparaciones más eficaces para quitar instantáneamente el dolor de muelas y de encías, preparada en la Botica Francesa

Extracto de Malta CON DIASTASA

Para los niños y convalecientes es un poderoso alimento y un eficaz digestivo. Aumenta poderosamente la secreción láctea en las mujeres que tienen poca leche.

Importado por la Botica Francesa

CUARTO GRUPO: Frase anunciadora. QUINTO GRUPO: Arreglo artístico de una ventana con productos de la Botica Francesa.

En cada grupo se concederán 3 premios: el primero de 25, el segundo de 15 y el tercero de 10 colones.

Para el arreglo de la ventana, la Botica Francesa, proporcionará todo lo necesario. Los arreglos, de los que se sacarán fotografías, estarán expuestos al público durante una semana.

Las composiciones, inéditas, originales, señaladas con lema y escritas en máquina, deberán dirigirse a la Botica Francesa, en pliego cerrado, antes del 19 de octubre próximo.

Formarán el jurado calificador; el doctor don Valeriano Fernández Ferráz, don Carlos Gagini y don Alberto Medina.

El fallo será publicado en los periódicos, el día 15 del citado octubre.

Para su identificación, los autores premiados, deberán presentar una copia de la composición, que haya merecido premio.

Las composiciones premiadas, quedarán de propiedad de la Botica Francesa, y serán todas publicadas en el almanaque motivo del concurso o en EL COMERCIAL publicación de la Botica.

La Botica Francesa se reserva el derecho de publicar en el almanaque o periódico las composiciones no premiadas que juzgue dignas de ser conocidas.

Extracto de los Cablegramas más importantes recibidos el Sábado y Domingo últimos

Kansas City, 14.—Anoche acontenció un motín en el que participaron más de 2000 empleados de la casa empaedora de carnes Armour y Co., del que resultó un muerto y dos estropeados.

Washington, 14.—El Gobierno de Kerensky, comienza a recobrar la fuerza en la lucha, para impedir que Korniloff se apodere del Gobierno.

PETROGRADO, 14.—El ejército ruso, el martes, mediante combates encarnizados, ocupó Maseis y fortificó las líneas Schkeroten y Silamaya.

AMSTERDAM, 14.—«El Cologne Volkszeitung», dice: otra vez Lansing ha publicado documentos, que ha conseguido por medios clandestinos, de cuya bajeza, solo Dios tiene conocimiento. Este incidente ha dado a Washington oportunidad de pescar en río-revuelto.

CAMPAMENTO AMERICANO: (Francia), 14.—Ha llegado una gran cantidad de artillería.

HAVRE, 14.—Continúan las deportaciones de Belgas. Roulers y Ostende, están casi evacuados. Se han despachado 2000 habitantes de Conrai. Muchos de Berlaer han sido llevados a la fuerza a Turcoing, a trabajar en obras de defensa. Los de Slevsinge trabajan en caminos militares.

Roma, 14.—En el frente de Goritzia, el enemigo, ayer, intentó desalojarnos de San Gabriele, con éxito en algunos puntos avanzados, pero se detuvo ante nuestra línea principal. En el Trentino, nuestros cañones antiaéreos bajaron un aparato enemigo.

Petrogrado, 14.—Parece que ha fracasado la revuelta de Korniloff.

Londres, 14.—Ataques nocturnos cerca de Lens: capturamos prisioneros. Artillería enemiga, activa cerca de Bullecourt, Sureste de Messines y Norte de Lange marches.

New York, 14.—Se efectúan encarnizados combates cerca de San Gabriele, con grandes ventajas para los italianos.

Petrogrado, 14.—Korniloff y su Estado Mayor se hallan en Lugano. Los Korniloffistas, están a 20 metros al Sur de Tsarkoiselo. Sainikoff, no ha entrado negociaciones con Korniloff, quien será tratado como rebelde.

París, 14.—Se constituyó el Gabinete como sigue: Presidencia y Guerra, Painleve; Justicia, Peret; Relaciones, Ribot; Interior, Marina y Armamentos, Loucher; Hacienda, Klotz; Colonias, Desnard; Obras Públicas, Claville; Instrucción Pública, Vincent; Comercio, Clementel; Agricultura, David; Abastecimientos y Misiones Extranjeras, Franklin Bouillon; Ministros de Estado, Bartheau, Bourgeois y Jean Dupuy.

Washington, 14.—Se ha recibido la respuesta oficial de Suecia.

Berlin, 14.—Continuamos avanzando; nuestros destacamentos ocuparon Kulex y Pelma, tomando prisioneros y botín; avanzando luego en dirección de Recenzón.

Amsterdam, 15.—Dice un despacho de Berlín que ha sido retirado el ataché naval argentino capitán Celery. No se da el motivo, mas se cree que tiene relación con el asunto sueco.

Londres, 15.—Se ejecutó otro ataque aéreo contra Brujas y Zebbrug.

Petrogrado, 15.—Anuncia Skodeleff que se ha derrumbado la aventura de Korniloff. Que el ejército que se encuentra en su cuartel general se ha rendido. Agrega que toda la organización del ejército será modificada.

Londres, 15.—El kronprinz ha llegado a Berlín y tuvo larga conferencia con el Kaiser sobre la situación de Polonia. Se hizo también mención de la nota del Papa.

BERNA, 15.—Oficial. La deuda de Suiza, resultando de la vigilancia de las fronteras, es de 920 millones de francos.

AMSTERDAM, 15.—Avisan de Kiel que la princesa Adelaida dió a luz a un varón.

LONDRES, 15.—Avisan de Petrogrado, por la vía Réuter, que Korniloff y Luomnsky se han manifestado dispuestos a presentarse ante un tribunal. Avisan que Kaledines fue arrestado en Rostov, por orden de los consejos de los soldados y obreros.

París, 15.—Muy de mañana de hoy, por el Norte del Aisne, los alemanes lanzaron un ataque de sorpresa a nuestra posición de la recheta Casamata. El ataque se preparó con recio cañoneo, pero los rechazos, causándole sensibles pérdidas.

Londres, 15.—Informe oficial inglés. En la noche del 12 se ejecutó una irrupción aérea contra los establecimientos militares de Chistelles y Therot.

México, 15.—Entrevistado Von Eckhardt respecto de las revelaciones que acaba de publicar Lansing, contestó muy enfadado. Negó haber recomendado la condecoración de Cronhelm por sus servicios a Alemania. Estrechado por el corresponsal para que diera más detalles en explicación del conflicto y que negara categóricamente la carta del 8 de marzo que lleva su firma, la cual publicó Lansing, se refugió en el enojo, retirándose al interior de la Legación, manifestando que no lo comentaría más.

Roma, 15.—Funcionarios bien informados dicen que el Vaticano recibió la respuesta de Alemania. Se informe que favorece la completa independencia de Bélgica, sin alianzas militares ni económicas.

Petrogrado, 15. (Demorado).—Después de haber sido recibido por Kerensky en el palacio de invierno e informado de su suerte, Brynoff regresó a su alojamiento. De un momento a otro se espera la rendición de Eggenry, pero los funcionarios del Gobierno, creen que es posible que Kaledines encabece otra revuelta. Empieza a despejarse la situación militar. Se ha reorganizado el gobierno civil y se ha robustecido la disciplina en el ejército y la armada. Las mejoras se notan en el restablecimiento de la comunicación ferroviaria hasta los puntos amenazados por la revolución de Korniloff. Reina la calma y confianza en la capital.

Londres, 15.—Se avisa de Ginebra que la respuesta alemana a la nota del Papa se despachó la noche del jueves. Contiene propuestas para una paz perdurable. Los observadores dicen que Korniloff jugó y perdió por haber jugado mal las dificultades económicas creyéndolas una crisis política. Indican los informes que utilizó una fuerza muy exigua para avanzar contra Petrogrado.

Londres, 15.—Informe oficial inglés. Durante la noche mejoramos las posiciones por el este de Vesthoek; en la tarde una fuerza considerable del enemigo atacó el terreno ganado por el noroeste de St. Julien, pero le cogimos en nuestro barrage dispersándolo por el norte de Langenark.

Costa Rica Import Co. Lid.

SAN JOSE DE COSTA RICA - NEW ORLEANS Esquina al Parque Central Apartado 781 LOUISIANA

Representantes de fábricas Americanas de Ferretería, Maquinaria, e Implementos de Agricultura, Máquinas de coser, bicicletas, etc., etc.

Determinaciones oportunas

Tan pronto como aparezca un nuevo año, uno debe examinarse a sí mismo de modo íntimo, a fin de cerciorarse de los progresos o adelantos, tanto internos como exteriores, que uno haya llevado a cabo para impulsar los negocios. Con este objeto, vamos a ver unas pocas oportunas determinaciones, que encarecemos a la atención de nuestros amigos

- Renovación de las existencias periódicamente. Limpieza permanente del almacén. Examen prolijo de los libros. Separar por completo las malas deudas. Persistir en el cobro de las buenas deudas. Averiguar lo que precisamente es útil o provechoso. Deshacerse de las alacenas o armarios excedentes. Clasificar las existencias muertas, o sean las que no se venden. Deshacerse, cuanto antes, a cualquier precio, de las existencias muertas. No poseer otras existencias que las vivas, o sean las que se venden. Mantener en actividad a los vendedores pusilánimes. Hacer averiguación de cuanto exista en los sótanos o pisos bajos. Hacer averiguación de cuanto exista en la parte superior de los anaqueles. Mantener con el mayor esmero el libro de pedidos. Ser muy parco y parsimonioso en la concesión de créditos dudosos.

Vino de Carne con Hierro y Quina

Combinación científica de los principios nutritivos de la carne con las propiedades tónicas del hierro y la quina y las estimulantes del vino. Para la anemia, pérdida del apetito, debilidad general, etc., etc.

Preparado por Hermann & Zeledón BOTICA FRANCESA - SAN JOSE, C. R.

BOTICA FRANCESA

Surtido completo de drogas, productos químicos, especialidades farmacéuticas, ortopedia, cirugía, dentistería, etc.

Ice Shampoo Bay Rum

No sólo limpia de modo absoluto el cabello, sino que también refresco y perfuma el cuero cabelludo. Preparado en la Botica Francesa

ELIXIR Y POLVOS ANTIASMATICOS

Verdadera cura del Asma; alivio instantáneo en los accesos. — Precio al alcance de todos. Fácil aplicación y resultados seguros.

Preparado por HERMANN & ZELEDON, Botica Francesa

- Conservar las ventanas del almacén con la más absoluta limpieza. Cambiar el contenido de las ventanas a intervalos regulares. Hacer estudio detenido del arreglo de las ventanas. Saber mantener siempre la calma del espíritu. No dejar de mantener las existencias regulares en los sótanos o pisos bajos. Tratar de aumentar las ventas mensuales en cuanto sea posible. De grado o por fuerza, procurarse los buenos vendedores. Estar al corriente, en lo posible, del número y clase de comerciantes que negocien en su ramo. Tener preparados anuncios para intercalar o introducir en los paquetes que salgan del almacén. Educar y mantener la cultura de maneras. Ser cortés y liberal con los dependientes. Mantener siempre esplendor en el almacén. Trazar un espacio suficiente en el almacén. Procurar mantener en todas las épocas mercancías vivas, o sean las que siempre se venden. Mantener siempre la amistad comercial de los antiguos clientes. Hacerse a los nuevos ramos de comercio que prosperan. Procurar atraer y cautivar al parroquiano ocasional que negocia con su competidor. Hablar siempre con ideas halagüeñas al considerar los negocios. De modo irrevocable, ser optimista en los negocios, es decir, ver siempre el éxito en ellos. Contribuir en cuanto sea posible al esplendor de la ciudad donde se tengan los negocios. Procurar que todos los dependientes de su almacén sean afables y corteses. Ver más bien todo lo bueno en todas las personas. Disipar cuanto antes toda causa de tedio o aburrimiento. Procurarse momentos de recreo y de distracción. Leer todos los diarios sobre droguería, y semanalmente EL COMERCIAL.

El mejor Purgante :: AGUA DE LOECHES DEL MANANTIAL PENAGALLO

NIEVE FILODERMA

Crema ideal para la conservación del cutis más delicado, fabricada en los laboratorios de la

BOTICA FRANCESA

EXPOSICION NACIONAL * 1917

Precio: ₡ 1-50 el pomo

El sello instantáneo cura todo dolor YER

Una idea benéfica aprovechable

No hay duda alguna de que nuestras damas, especialmente, se ocupan y preocupan mucho de la beneficencia.

Las beneméritas asociaciones de «San Vicente de Paúl», «La Gota de Leche», «El Abrigo de los Pobres», etc., y las instituciones del «Asilo de Huérfanos», la «Casa de Refugio» y otras, lo prueban hasta la evidencia; más al humilde entender del que esto escribe, cabe todavía una fundación de beneficiosos resultados sociológicos y morales.

Ella es un retiro para las pecadoras arrepentidas; para las infelices que el destino, la inconsciencia, la falta de educación e instrucción, el mal ejemplo y muchas veces la maldad de los hombres, ha lanzado al arroyo, y por ende ha puesto en camino de perdición; del que se ven imposibilitadas de salir, por la desconfianza y el desprecio que su estado inspira, y por no encontrar una mano bienhechora que las redima arrancándolas del vicio y la abyección en que viven...

Cuántas y cuántas de estas infelices, son viciosas *per accidens*, y entrarían gustosas en el camino de la regeneración, por poco que se las ayudara.

En este país, como en todos los que no están muy desarrolladas las industrias y el comercio, los medios de emancipación de que dispone la mujer son muy escasos, y ésta es una de las causas del número exorbitante de mujeres de mala vida.

Una fundación de esta índole, si bien de momento ocasionaría un desembolso para el acondicionamiento de un local a propósito, es casi seguro que se mantendría con el producto del trabajo de las asiladas, que podrían dedicarse fácilmente al lavado y planchado de ropa; a hacer tortillas, dulces, a trabajos de costura y a otras labores propias de su sexo.

No es con anatemas y desprecios como se coartan los vicios y se regeneran los descarriados, todo lo contrario.

Las armas de combate de la virtud, deben ser el amor y el apoyo.

Jesús perdonó a la mujer adúltera.
El arrepentimiento santificó a Magdalena.

X. X.

R. E. Smyth

Agentes de Aduana

EXPORTACION - IMPORTACION

Limón - SAN JOSE - Puntarenas
COSTA RICA

Filtro "UNION"

Este es el filtro más práctico y mejor que puede usarse. Es de cristal y metal niquelado. El globo de cristal está lleno de bujía fragmentaria que forma al mojarse un sólo cuerpo. Filtra todas las impurezas y gérmenes. Se adapta a cualquier llave, sin costo alguno ni molestia. Se desarma en un minuto. Se hierven, cada dos semanas los fragmentos de bujía y una vez desinfectado vuelve a armarse. Dura toda la vida. Se envía franco de porte a cualquier lugar de la República. Precio ₡ 2-00.

Dirigirse a la BOTICA FRANCESA

EL ASMA

Es una enfermedad de los pulmones, espasmódica o catarral, que se manifiesta por una respiración penosa, casi siempre sonora; que se presenta periódicamente y con accesos y que pone en grave estado al paciente. Es una enfermedad molesta y difícil de curar, cuando no se da al paciente un tratamiento apropiado. El **Elixir Antiasmático** del Dr. Franc produce sobre las vías respiratorias un efecto directo y eficaz, y si a la medicina interna se ayuda con aspiraciones de **Polvos Antiasmáticos** del Dr. Franc la mejoría no se hará esperar y la curación será segura.

Para tener buena salud, tome una **Pastilla Digestoides** después de cada comida

Si quiere recibir un producto puro, pídale a la **Botica Francesa**

Las enfermedades de los riñones y la vejiga se curan con **Renaloides**

BOTICA FRANCESA

Asmáticos

Los **POLVOS ANTIASMATICOS** del Dr. Franc
Son un remedio eficaz para el asma

BOTICA FRANCESA

Polvos Dentífricos Albalina

Los más higiénicos y los que limpian más

BOTICA FRANCESA

Después de afeitarse **Crema Hamamelis Mentolada**

BOTICA FRANCESA

POLVOS FILODERMA

Adherentes y perfumados

BOTICA FRANCESA

Funeraria POLINI

Servicio esmerado, precios económicos

PARA LA ANEMIA

Jarabe de Yoduro de Hierro

BOTICA FRANCESA

Exposición Nacional

En cumplimiento de la ley emitida por el Congreso, y para celebrar la Fiesta Nacional del 15 de Septiembre, día de la patria, se convocó a los productores del país a la celebración de una Exposición de productos nacionales, que se ha instalado en el vasto edificio de la Escuela de Juan Rafael Mora, en el Parque Central.

Forman la Junta Directiva: don Anastasio Alfaro, que tiene a su cargo la sección de pintura y escultura, don Enrique Ortiz, que cuida de la de joyería; J. Fidel Tristán, de la del Colegio de Señoritas y Liceo de Costa Rica; don Rafael Alvarado G., que se ha encargado de la cantina y festejos, y don Enrique Capella, Secretario, que ha cuidado de la confección de planos y de la organización y reparto de locales e instalaciones.

La inauguración se verificó el día 15 con gran solemnidad, asistiendo el señor Presidente de la República, acompañado de todo el Gobierno; nutridas representaciones de las cámaras de senadores y diputados de la Corte de Justicia, de la Corte de Paz Centroamericana, del Cuerpo Diplomático y Consular, del Alto Clero, los distinguidos marinos argentinos, huéspedes de la nación, y representaciones de las asociaciones y entidades más importantes del país.

Figuran en la Exposición unos 150 expositores, en su mayoría de San José. Las poblaciones que mayor contingente han prestado exhibiendo gran variedad de productos, son Cartago, Heredia, Limón, Alajuela, Puntarenas, Escazú, Santa Bárbara, La Unión, San Cristóbal, Puriscal Cervantes y San Antonio de Alajuela.

Visítalo General

En la planta baja hay instalados 13 departamentos en la forma siguiente:

Nº 1, Dirección; Nº 2, Escultura, Terracotas y Cemento armado; Nº 3, Junta de Educación; Nº 4, Salvador López, ebanistería; Nº 5, Pintura al óleo; Nº 6, Acuarelas, Pastel y Dibujos al carbón y al crayón; Nº 7, Salón del Jurado; Nº 8, Santos Penón, ebanistería; Nº 9, Agua de Santa Ana; Nº 10, Cantina, Confites y Puros; Nº 11, Cabulla y sus aplicaciones; Nos. 12 y 13, Luis Gomis, ebanistería.

Hay además en los corredores, notables instalaciones de Mosaicos de los señores Lesmes Jiménez, y Doninelli; la del señor Rampazzini, y una, de diversas industrias, de la Compañía Industrial «El Laberinto».

En el piso alto, se encuentran: Nº 14, varios productos alimenticios; Nº 15, Joyería, Careyería y Pintura; Nº 16, Fotografía, Imprenta, Litografía y Encuadernación; Nº 17, Ebanistería (varia); Nº 18, Colegio de Señoritas y Liceo de Costa Rica (labores y trabajos manuales); Nº 19, Zapatería y Cueros; Nº 20, Perfumería, Licores, Boticas, Vinos, Cervezas y Confites; Nº 21, Bodega; Nos. 22 y 23, Escuelas; Nº 24, «Jardinería Moderna»; Nº 25, Trabajos de señoras y varios; Nº 26, Uvas frescas; Nº 27, Jardinería «La Camelia».

Se encuentran también instalaciones de productos alimenticios, de Anderson y compañeros, y de la Jardinería de Brade.

La Exposición estará abierta todos los días de 8 a. m. a 5 p. m. y de 7 a 10 de la noche.

La clausura se verificará el día 23.

EMULSION

El mejor reconstituyente para niños y enfermos

BOTICA FRANCESA

EXPOSICION NACIONAL

PRECIO: ₡ 1-50 EL FRASCO

Carpintería - Ebanistería - Colchonería

EL ARTE MODERNO

POCH Y CARRERAS

Almacén, diagonal Botica de Mariano Jiménez
Taller, frente de la Misión Evangélica

15 de Septiembre

Esta es la gloriosa fecha en que Costa Rica se constituyó verdaderamente en estado libre.

La admirable situación geográfica, que la coloca entre los dos grandes océanos, en medio de las dos Américas y en mitad del camino occidental de Europa al Asia, cerca del canal que rectifica y acorta la ruta, hace de este bello país uno de los más bien situados del mundo.

La notable variedad de sus climas que participan de zonas cálidas y regiones templadas, da a su producción agrícola una abundancia y multiplicidad sin igual en la tierra.

Su constitución geológica le da una riqueza minera exorbitante.

La aspereza de sus montañas, casi vírgenes, la frondosidad de sus agrestes valles, sus caudalosos ríos, navegables hasta grandísimas distancias de las costas, sus frondosos bosques, sus fértiles llanuras, al par que la hacen uno de los más bellos países, la convierten en una de las regiones más ricas de la tierra.

La étnica de su raza, sus mujeres cultas y hermosas, sobre toda ponderación, y sus hombres honrados y laboriosos, hacen

Desinfección

de la habitación del enfermo después de su mejoría o de su muerte

No debe conservarse artículo u objeto alguno inservible, especialmente toda tela o género basto; todo debe quemarse.

Empero, el mobiliario y los objetos que hayan sido llevados por el paciente o que hayan estado en su contacto, que no puedan quemarse, deben dejarse en la habitación hasta cuando todo lo que en ella se halle sufra una rigurosa desinfección, sea con fumigadores de formol o de azufre.

Bien sencilla es la preparación de la habitación antes de ser fumigada. Con tiras de papel o esparadrappo, deben obstruirse todas las rendijas de las puertas, ventanas, estufas, chimeneas, chapas, bo-

cinas, etc. Todos los objetos deben arreglarse de manera que no permitan a los gases germicidas. En las persianas, que han de ser de longitud, todo esto ha de ser acción fumigadora.

La atmósfera de la habitación debe ser previamente, si el fumigador es el de azufre, lo que se hace por una o dos horas, en cualquier caso, y colocándose en un plato pando, que sus gases así se comben los vapores actuosos.

Dos fumigadores de azufre o los del tamaño más grande, lo bastante.

Una vez encendidos los

Servicio a domicilio

Hemos establecido este servicio, que beneficiará grandemente a nuestros favorecedores de esta ciudad. Pueden darse órdenes por teléfono, nuestro número es el 101.

AL PUBLICO

La Botica Francesa dedica especial atención a las órdenes recibidas por correo o telégrafo.

Nuestro propósito es servir con esmero, prontitud y honradez.

Nuestro apartado de correos es el 375.

Y la dirección telegráfica **Herledon**.

Cerveza Traube

La que ha hecho célebre el apellido de su fabricante

Felipe J. Alvarado Co.
Luz eléctrica, Fuerza y Teléfonos

LA CASPA

Molesta enfermedad del cuero cabelludo se cura lavando la cabeza con Jabón Caspiano dándose fricciones con la loción del mismo nombre.

Ambos artículos son preparados por la **Botica Francesa**

La **Carbolina** es un poderoso antiséptico no venenoso ni cáustico.

La única legítima es la que lleva nuestra firma sellando el corcho.

BOTICA FRANCESA

Talco Borat

PARA EL CUTIS

Refresca, suaviza y preserva el cutis, fabricado en los laboratorios de la **Botica Francesa**

Exposición Nacional

PRECIO: ₡

POLVOS, PASTA y AGUA ALBALINA

Los mejores dentífricos conocidos fabricados en los laboratorios de la **BOTICA FRANCESA**

Exposición Nacional 1917

PRECIOS: Polvos, ₡ 0-50 el frasco. - Pasta, ₡ 0-50 el tubo. - Agua, ₡ 1-00 el frasco

IMPERIAL

...os, fabricada en los laboratorios de la
FRANCESA

IONAL — 1917

SAN JOSE, COSTA RICA

Funeraria Manuel Campos y Hnos.
 La mejor del país -- La más económica
 Avenida Central - SAN JOSE - Teléfono 330
 La única que no admite combinaciones, ni forma "trusts" en perjuicio del público

Polvos de Talco Violeta Boratados
 LOS MEJORES
 PARA EL TOCADOR DE LOS NIÑOS
 BOTICA FRANCESA

Agua de Quina
 Evita la caída del cabello,
 estimula su crecimiento
 y favorece su conservación
 BOTICA FRANCESA

Agua Albalina
 Dentífrico ideal
 Limpia y preserva la dentadura
 BOTICA FRANCESA

ARTICULOS DE HULE
 Grande y variado surtido de jeringas,
 tubos, vendas, biberones, entretenedores, etc.
 BOTICA FRANCESA

LUSTROL
 DA BRILLO A LOS MUEBLES
 Y LOS CONSERVA SIEMPRE NUEVOS
 BOTICA FRANCESA

Ferretería de Guillermo Echeverría
 Calle Central Norte -- SAN JOSE
 Teléfono 425 - Apartado 827
 La que vende en mejores condiciones

Gran Exposición=feria en Limón

Hemos recibido una atenta comunicación, que agradecemos, de la Junta Agrícola e Industrial de Limón, manifestándonos que los días 12, 13 y 14 del próximo mes de octubre, se celebrará en aquella ciudad una exposición-feria, a iniciativa de tan importante entidad.
 Muy buena nos parece la idea, y digna por lo tanto del mayor encomio y apoyo; ya que la celebración de exposiciones resultan siempre en beneficio de la producción nacional.
 Ya que de eso tratamos, nos permitiremos hacer una indicación a la Junta Agrícola e Industrial de Limón; y es que la exposición-feria, como la del año pasado, que tan buenos resultados dió, sea también ganadera.

Conocimientos útiles

La ropa blanca suele picarse sobre todo durante los inviernos húmedos. Las picaduras consisten en una especie de manchas de color de rosa que resisten a las legías más fuertes, pero que desaparecen inmediatamente humedeciéndolas por ambos lados de la tela con una composición hecha con una parte de jabón, una parte de polvo de almidón y media parte de sal, mezclados en zumo de limón. Las manchas se frotan con esta pasta y la ropa blanca se tiende después en el suelo: cuando está seca, habrán desaparecido las manchas.

Cervezas Richmond

Las mejores y las de mayor duración porque no contienen sustancias que producen como en otras fermentaciones jocas que convierten la cerveza en bebida nociva para el consumidor.

Bicarbonato de Soda

Químicamente puro, en polvo fino

Gracias a su pureza este Bicarbonato da soluciones completas y límpidas y de sabor menos desagradable que el de los bicarbonatos comerciales. Por su eficacia es seguro e insustituible en las acedias, fermentaciones gástricas, cólicos, pesadez del estómago y dispepsias flatulentas.
 La acción medicinal del bicarbonato en estas afecciones es innegable, pero depende de su pureza.

Botica Francesa - Hermann & Zeledón

¿Qué es la Tos?

Es un acto voluntario o no, que consiste en una espiración brusca y ruidosa, producida por la contracción refleja, casi convulsiva del diafragma, y de los músculos espiradores.
 La tos irrita, perturba a los enfermos, exaspera el sistema nervioso, y aumenta la inflamación de las vías respiratorias. A veces produce vómitos y otras molestias, que no solo fatigan al enfermo sino también a las personas que lo asisten.
 Una medicina que no solo calme sino que cure, es la que Ud. debe buscar, **El Maltol Compuesto** que no solo cura sino que alimenta y reconstituye.

LA GRAN VIA

SAN JOSE - Esquina S. E. del Mercado
 Teléfono 754

Solicita y atiende puntualmente órdenes de familias

BROMOQUINOIDES

El mejor medicamento para el catarro y los resfriados Se alivian inmediatamente y curan en 14 horas

Para la caspa CASPOSANA loción y jabón

Septiembre de 1824

Costa Rica uno de los países más hospitalarios del mundo. Estas son las verdaderas causas de su creciente progreso y desarrollo.
 Sin luchas políticas que hayan afectado las fuentes de su producción ni su riqueza, Costa Rica ha desarrollado su historia sin conmociones violentas; se puede decir que ha gozado de una paz octaviana, productora y fomentadora de toda suerte de prosperidades.
 Ojalá que esta era de paz y confraternidad perdure para el bien del país, ya que de ella depende primordialmente el momento de su agricultura, el crecimiento de sus incipientes industrias y el desarrollo de su comercio, que han de llevarlo a cima del progreso y han de hacer de él uno de los países más ricos, libres y felices de la tierra.
 EL COMERCIAL se asocia, de todo corazón, al regocijo patriótico de tan señalado aniversario; y al propio tiempo que pone su esfuerzo al servicio del país, formula sus más fervientes votos para que, siguiendo la progresiva marcha que se ha iniciado, llegue al noble fin que el destino reserva a las naciones que van al frente de la civilización.

Instalaciones notables, dignas de ser visitadas con atención.

Sin el menor afán de herir susceptibilidades, señalamos algunas instalaciones notables; las que de momento nos han llamado la atención, reservándonos para el número próximo citar otras, después de detenido estudio.
 En Ebanistería, figuran en primer lugar, un salón de Santos Penón, y las instalaciones de Luis Gomis y Salvador López.
 Federico Peralta: varios trabajos y aplicaciones de cabulla, industria nacional de gran porvenir.
 La Cervecería Traube.
 En la sección de substancias alimenticias, merece citarse una modesta instalación de conservas domésticas, cultivadas, preparadas y expuestas por doña Amparo de Zeledón, muy digna de tenerse en cuenta por las amas de casa, por ser una enseñanza provechosa de economía doméstica.
 Esta distinguida dama, con la benevolencia y amabilidad que es norma de su carácter, nos ha manifestado que con sumo gusto enseñará a preparar esas conservas a las señoras y señoritas que lo deseen.
 Es también muy notable la instalación de la Compañía Industrial «El Laberinto», con sus múltiples industrias de jabones, tejas de cemento, cajas de madera, tejidos de algodón, etc., etc., así como las de sombreros de pita, labores de señoras y trabajos manuales, la de la fábrica de refrescos «La Navarra» y la del Agua Mineral de Santa Ana.
 La «Botica Francesa» exhibe varias de sus más notables y acreditadas especialidades, en una artística instalación ideada y llevada a cabo por los señores Juan José Chaverri y José G. Lorente.

Sala de pintura al óleo.

Carmen Estrada, joven pintor nacional, expone cinco cuadros muy recomendables, sobresaliendo entre ellos dos bodegones pintados con gran naturalidad en dibujo y colorido: el repollo y el zapayo, entero, son muy recomendables, lo mismo que la piña partida. El retrato de un niño en la escuela, revela que el autor tiene ventajosas condiciones para este género de pintura: es de muy correcto dibujo y color ajustado, así como la tableta en que hay el estudio muy detallado de una caja de fósforos.
 Rampazzini, expone varios cuadros, entre los que descuellan, un estudio de cabeza de viejo y varios bocetos de plafones, altamente recomendables.

Departamento de Fotografía.

En el departamento de Fotografía descuella la instalación «Alsina», que además de los trabajos de encuadración e imprenta, hechos con gran pulcritud, nitidez y muy buen gusto artístico, exhibe varias fotografías, siendo dignas de mencionarse en primer lugar, tres retratos de la señorita Lidia Ortuño: dos en negro, y uno iluminado; todos son altamente recomendables tanto por la pose del modelo, natural, sin la menor afectación, como por la labor fotográfica, de una escrupulosidad intachable. Especialmente el iluminado, es una verdadera preciosidad: parece copia de un cuadro de Rembrandt.
 Amando Céspedes, entre varias fotografías, dignas de nota, expone una titulada, «Mi Madona», muy bella por la idea de la composición y el gusto artístico con que está desarrollada.
 Y basta por hoy, pues manda quien manda, por mal que mande, y a este cronista, lo manda despóticamente, el poco espacio de que dispone.
 En resumen, una exposición como no era posible imaginarse, por el número de expositores y la variedad de productos exclusivamente nacionales, lo que demuestra que el país entra en una era de progreso.

deben extenderse y hallen bien expuestos los caras de los colchones de muelles, así como de estar sueltas en toda su sufrir intensamente la habitación ha de humedecerse que haya de emplearse logra hirviendo agua, una estufa o calentador más, antes de encender bujías de azufre, para de modo firme, con de los de Johnson, de los de Lister, son miguadores, las puertas

deben cerrarse, obstruyendo por fuera todas las rendijas. La habitación ha de permanecer cerrada por veinticuatro horas, para luego ser aireada plenamente.
 Si el fumigador empleado fuese de formol, su olor desaparece instantáneamente esparciendo vapores amoniacaes, o evaporando amoniaco ordinario en la habitación.
 Y efectuado ya el aireaje del aposento, con una solución de Camphenol se acepillan bien los cielos rasos, las paredes, el mobiliario y todo el maderamen. Los pisos deben cepillarse con jabón y agua caliente. Las paredes deben pintarse de nuevo o blanquearse con dos manos de lechada.
 Todas las ropas de cama deben colocarse en recipientes adecuados, para hervirse allí con jabón antiséptico.
 Finalmente, la habitación debe airearse de nuevo hasta que se halle completamente seca.

FABRICA DE GALLETAS
LA NACIONAL
 Felipe Pozuelo e hijos
 Se atienden órdenes directamente en la fábrica
 Teléfono 764 - SAN JOSE, C. R. - Apartado 967

Polvo Violeta
 TOCADOR
 Botica Francesa

IONAL — 1917

0-60 LATA

¿Ha probado Ud.
NECTAR KOLA?

EMBROCACION IMPERIAL

El mejor linimento conocido, fabricado en los laboratorios de la **BOTICA FRANCESA**

Exposición Nacional-1917

Precio: Un Colón cada frasco

PARA LOS NIÑOS DÉBILES:
Emulsión Imperial
 BOTICA FRANCESA

Bromoquinoides CURAN UN RESFRIADO EN UN DIA
 Hermann & Zeledón - BOTICA FRANCESA

Aceite de Quina
 El mejor para el cabello
 BOTICA FRANCESA

Pomada Filoderma
 Quita las Pecas, Manchas, y Asperrezas del Cutis

Preparada solamente por
HERMANN & ZELEDON
 BOTICA FRANCESA

Nieve Filoderma
 Crema deliciosa para el cutis

No contiene sustancias grasosas ni tóxicas, y mantiene la piel siempre suave, fresca y limpia.

Preparada por
HERMANN & ZELEDON
 BOTICA FRANCESA

VINO DE QUINA FERRUGINOSO
 de la BOTICA FRANCESA

Tiene las propiedades antifebrilíficas y antipalúdicas de la Quina y las Tónicas y Reconstituyentes del Hierro

Cordial de Zarzamora
 Con gengibre de Jamaica
 Para las Diarreas
 Preparado por la Botica Francesa

JARABE AGRADABLE
 Jarabe agradable contra las lombrices. — Remedio seguro para extirparlas. Agradable sabor y de efecto seguro. Preparado por
Hermann & Zeledón - BOTICA FRANCESA

Farmacia del Parque
 HEREDIA
 Sucursal de la BOTICA FRANCESA

Algo de Cocina
 Por doña Amparo de Zeledón
 RAGU (RAGOUT)

taza (2 onzas) de leche. Se mezcla todo, se hacen las pequeñas bolas y se colocan sobre el Ragú al rededor de la cazuela, y se cocina todo durante 15 minutos a fuego lento o al horno.

Antes de mandarlo a la mesa, en el centro de la cazuela se ponen 1/2 taza de alberjas tiernas cocidas en agua y sal durante 1/2 hora, o una latita pequeña de petit-pois.

Con este Ragú, pueden servirse 8 ó 10 personas.

GUAYACOL GLICEROFOSFATADO Del Dr. JOHNSON
 Solución de guayacol con glicerofosfato de cal Especialmente recomendado para la tisis y todas las afecciones pulmonares y de los bronquios.
 Depósito: **HERMANN & ZELEDÓN, BOTICA FRANCESA**

BOTICA FRANCESA TELEFONO 101 Apartado, correos 375
 Dirección telegráfica HERLEDON

Córtense en cuadritos de una pulgada, 2 libras de posta suave o vuelta de lomo. Sofríense en una cazuela, 2 onzas de manteca o mantequilla, 1 cebolla bien picada, 1 zanahoria picada en cuadritos y las 2 libras de carne; sazónese con sal y pimienta, agregándole 4 cucharadas rasas (2 onzas) de harina.

Una vez sofrito, se agregan 2 tazas de agua, 1 cucharadita de salsa inglesa, unas 10 pasas o 4 ciruelas secas, y se deja cocer a fuego lento durante 2 horas, procurando que la cazuela esté tapada. También puede cocinarse al horno.

Media hora antes de servirlo, se preparan bolas de masa, en la forma siguiente: en una escudilla, se pone 1 taza de harina (4 onzas), 1 cucharadita de royal, 1/2 cucharadita de sal, un poquito de pimienta y 1/4 de

QUEQUE DE HARINA DE MAIZ

1 taza harina de maíz (8 onzas), 1/2 taza harina de trigo (2 onzas), 1/2 cucharadita de sal, 1/2 cucharadita de bicarbonato de soda, 1 cucharadita de cremor tártaro, 1 cucharada de mantequilla, 1 cucharada de azúcar, 2 huevos batidos, 1 1/4 taza de leche.

Ciérranse todos los ingredientes secos, derrítase la mantequilla, mézclase con los huevos y la leche, se revuelve todo, y se cocina en un molde o cazuela durante 1/2 hora al horno templado, hasta que dore.

Jarabe de Zarzaparrilla
 Ferro - Yodado
 Preparado en la Botica Francesa
 Para combatir el Sarpullido, Tiña y todas las Afecciones Cutáneas y Escrofulosas.

TE MIKADO
 Exquisito aroma, rico sabor
 BOTICA FRANCESA

FORMICIDA El destructor de hormigas
 Infalible destructor de las hormigas, gracias al cual los hacendados quedarán libres en poco tiempo de tan pernicioso plaga. Numerosos experimentos demuestran que con el uso de la FORMICIDA se obtiene la destrucción de los hormigueros.
 De venta en la BOTICA FRANCESA

De domingo a domingo
 Resumen de los hechos y noticias más importantes de la semana.

Por la unión Centroamericana.
 Los comisionados unionistas hondureños, doctores Samuel Laines y Venancio Callejas, son objeto de muchas atenciones.

Han visitado todo cuanto notable encierra la capital y han encontrado fácil acceso, tanto en los centros sociales como en el domicilio de las familias más distinguidas.

Continúan con fe y entusiasmo su labor de propaganda en pro de la Unión Centroamericana.

El sábado, día de la patria, fueron a visitar la tumba del prócer don Juan Rafael Mora y depositaron en ella una preciosa corona.

Llegada de la "Presidente Sarmiento".—Obsequios a los marinos.
 A las ocho de la noche del miércoles, fondeó en la bahía de Puntarenas la fragata «Presidente Sarmiento», buque-escuela argentino, que no pudo ser recibido hasta la mañana del jueves. A las 7 a. m. pasó a bordo el señor capitán de puerto.

Invitados los simpáticos marinos a visitar la capital de la República, por el Coronel don Eduardo Calsamiglia, a las 8.45 a. m. tomaron el tren el señor Comandante, diez oficiales y doce cadetes, y llegaron a San José a las 2.15 p. m.

El recibimiento que les hizo el pueblo josefino, fué por demás cariñoso.

Al poco rato de hospedados en los hoteles «Washington», «Francés» y «Nuevo Imperial», salieron los marinos en automóviles a recorrer la ciudad.

En la noche, el señor Presidente de la República les obsequió con un banquete en la casa Presidencial y luego asistieron a la función que en su honor se daba en el Teatro Variedades.

El viernes en la noche se celebró, en su obsequio, un baile de etiqueta en el Teatro Nacional, que estuvo muy elegante y concurrido.

El sábado, a las 8 a. m., se celebró una revista militar en la plaza de la Artillería, y en la noche, el banquete dado por el «Centro Español», que resultó una fiesta espléndida, digna de la colonia que la ofreció.

Ayer, domingo, en la mañana, jugóse en la Sabana un match de Foot-Ball, entre los teams «Club Sport la Libertad» y la «Sociedad Gimnástica Española», resultando victorioso este último team por dos goals contra cero del team de «La Libertad».

Ebanistería y Carpintería
de Santos Penón
 La mejor del país
 Avenida 2ª - SAN JOSE - Apartado 706

VENTA DE MUEBLES
Jorge Morales Bejarano
 PIE DE CUESTA DE MORAS

¿Cuál es la Ferretería más bien provista?

Se alquilan muebles
JORGE MORALES BEJARANO
 Pie de Cuesta de Moras

Emulsión Imperial de Aceite de Higado de Bacalao con Glicerofosfato de Cal y Sodio
 Agradable aroma y rico sabor
BOTICA FRANCESA

Muebles por abonos semanales
Jorge Morales Bejarano
 Pie de Cuesta de Moras

¿Cuál es la Zapatería más elegante?

Luego partieron los marinos en tren especial, pues la fragata parte hoy a proseguir su viaje de estudio, que deseamos sea muy feliz y provechoso a los simpáticos argentinos.

Sociales y Personal.

El martes último, embarcó en el vapor «Calamares» con rumbo a la Habana, donde se propone estudiar medicina, el farmacéutico don Luis Ramírez Z., de Santo Domingo de Heredia.

—El mismo día, salió en viaje de negocios por la República, el activo agente de la Botica Francesa, don Tito Chaverri.

Necrológicas.

El día 12, miércoles, falleció en Cartago, don Félix Mata Valle, persona de revelantes cualidades que en diferentes legislaturas, había desempeñado dignamente el cargo de Diputado al Congreso Constitucional por aquella provincia.

Los funerales celebrados el jueves, fueron una verdadera manifestación de duelo, a la que asistió la sociedad cartaginesa.

Pepe Fernández ha muerto. Español ha muchos años radicado en el país; había empleado todas sus energías en el periodismo.

Armando Cardenal, ese era su pseudónimo, había laborado con empeño en todos los diarios y revistas: últimamente formaba parte de la redacción de «El Imparcial».

Descanse en paz.

Teatros.

América: función de gala en honor de los marinos argentinos.—Se verificó el jueves en la noche.

Se pusieron en escena las lindas zarzuelas «Estuche de monerías» y «La niña de los besos».

La compañía nacional «El Esfuerzo» echó el resto, como vulgarmente se dice, cosechando muchos aplausos durante toda la representación.

Los marinos argentinos acompañados del señor Ministro de la Guerra, entraron al teatro comenzada la segunda pieza.

El público numeroso y distinguido, los recibió con aplausos y vítores.

Se interrumpió la representación el tiempo de ejecutar los himnos Nacional y Argentino que fueron oídos de pie, y calurosamente aplaudidos.

Sábado, representaron «La Macarena» y «La Señora Capitana», dos bonitas zarzuelas.

Domingo, en matiné «Cómo está la Sociedad» y «La Señora Capitana» y en la noche estrenóse la comedia satírica en un acto en prosa, original de don Carlos Gagini «El Candidato» y se repitió la aplaudida zarzuela «Estuche de monerías».

¿Cuál es la Fotografía más artística?

MUEBLES
 con grandes facilidades de pago
JORGE MORALES BEJARANO
 Avenida Central

¿Cuál es la Sastrería más Aristocrática?

¿DONDE PUEDE ENCONTRAR MUEBLES?
JORGE MORALES BEJARANO
 Pie de Cuesta de Moras

PONCHE NACIONAL
 El mejor en gusto y calidad
 Precio: docena de botellas \$ 12-00
 Pídale a Carlos M. Salazar SAN JOSE

MUEBLES Bonitos y Baratos
JORGE MORALES BEJARANO
 Pie de Cuesta de Moras

¿Cuál es la mejor Sombrerería?

El público, que en todas las funciones llenaba completamente el teatro, aplaudió con justicia a toda la compañía nacional «El Esfuerzo» y especialmente a la señora Lasauca y el señor Medina.

«El Candidato».—Es una obra satírica de color local, que fustiga la politiquería.

Gira sobre un candidato de oposición, al que explotan y sacan plata un círculo de vividores.

Tiene chistes de muy buena ley y escenas altamente cómicas.

El diálogo es espontáneo y está escrito con galanura.

Los personajes son arrancados del natural.

La obra termina con el desengaño del «Candidato» que exclama: «Cuando hay candidato oficial, los demás no son candidatos sino «candidotes».

La obra fué extraordinariamente aplaudida, con suma justicia, pues en verdad es digna de su autor y una de las mejores del repertorio nacional.

En el «Variedades» y el «Tribol», se han exhibido películas cinematográficas.

Nuestros visitantes.

Durante la última semana, han visitado la Botica Francesa, los señores don Alfredo y don William Pirie, de Cartago; Doctor Badilla, de Heredia; don Manuel Madrigal, de San Joaquín de Heredia; don Gerardo Alfaro, de Tres Ríos y don Napoleón Chinchilla, de Escasú.

Nota de última hora

El número próximo de EL COMERCIAL será dedicado con preferencia a la «Exposición Nacional», que en realidad de verdad, ha superado las esperanzas de todos y es digna de un detallado y minucioso estudio.

La concurrencia que durante el sábado y domingo últimos, ha visitado esta manifestación de la cultura costarricense, ha sido verdaderamente extraordinaria.

Suplicamos particularmente al señor Administrador de Correos de Heredia y en general a todos los de los demás lugares de la República, tengan la amabilidad de mandar circular nuestro periódico con puntualidad, ya que tenemos algunas quejas de nuestros favorecedores, referentes a demoras en el reparto, pues en caso de reincidencia, nos veríamos obligados a elevar queja a la superioridad.

LA ADMINISTRACIÓN.

CORDIAL DE CASCARA SAGRADA
 Preparado en la BOTICA FRANCESA

Indicado en el tratamiento de la Dispepsia, indigestiones Crónicas, Afecciones Hemorroidales, pero sobre todo en el Estreñimiento Crónico, para lo cual es verdaderamente un específico.

Concurso para el Almanaque de la Botica Francesa
 Primera lista de composiciones recibidas

- Nº 1 «El grito de Angel».
- » 2 Acróstico (soneto).
- » 3 Charada.
- » 4 «Los chayotes y el cambio».
- » 5 «Sor Valentín Zequeira» (relato).
- » 6 Chasco.
- » 7 «Final de una charada».
- » 8 «Amanecer».
- » 9 Historieta (caricatura).
- » 10 «Desventuras de Prositapio» (historieta en caricatura).

- Nº 11 «Las Hécbas de Francia» (soneto).
- » 12 «El gusano de seda» (alegoría, soneto).
- » 13 «Los negrillos de Huertas» (relato).
- » 14 «La Suiza», alma generosa (relato).
- » 15 «El curandero» (relato).
- » 16 Soneto.
- » 17 «Confesión» (soneto).
- » 18 «A Costa Rica» (soneto).
- » 19 «Tarde invernal» (soneto).
- » 20 «Vagando voy» (soneto).

Talco Boratado Violeta
 PARA EL TOCADOR
 Inmejorable para el cutis de niños y adultos. — Fresca, suaviza y preserva el cutis.—Preparado por
Hermann & Zeledón - BOTICA FRANCESA

Colchones de paja, crin lana, balsa y resortes
JORGE MORALES BEJARANO
 PIE DE CUESTA DE MORAS

SILLAS para bailes, matrimonios, etc., SE ALQUILAN BARATAS
JORGE MORALES BEJARANO
 PIE DE LA CUESTA DE MORAS

Pomada y Polvos Filoderma
 Los dos artículos indispensables en el tocador de las señoritas, fabricados en los laboratorios de la
BOTICA FRANCESA

EXPOSICION NACIONAL = 1917

PRECIOS: Pomada, \$ 0.50 el frasco. — Polvos (tamaño grande), \$ 1-00 caja; — (tamaño pequeño) \$ 0-35 caja